DFUE - goods issue slip (VDA 4912)

DELIVERY-NO: 53086174

17.01.2025 - 07:49

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085
-NUMBER: 91000197

Schaeffler France S.A.S
93 route de Bitche
F-67506 HAGUENAU CEDEX

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 99545

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: DHL Global For
-NUMBER: 99630080
GROSS WEIGHT: 1023,90

DN-NR -DATE -POS	SUP.REF.NR. CUST. SUPPL.REF.NR. VEND. PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY ADD. DATA VENDOR MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	PURCH.ORD.NR. CONSIGNMENT
29009790 17.01.2025 000010	2500189600 082516189-0000-10 VP: 3 0000SON	672	PZ X	S / Attuatore frizione 224,000 073728551-0000	550003814701

******** E N D ********

47847

50386399 1

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 GEN. 2025

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. 91000197

Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
FR-67506 Haguenau CEDEX

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1

88703789

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

DHL Global Forwarding (Italy)
DHL Global Forwarding (Italy)
Interporto Regionale della Pugli 1
IT-70123 Bari

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italy

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

SEDGWAMIGLIO COGISTICA
VIA FERRAWTE IMPERATO 24

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Haguenau CEDEX
Land/Country: France
Datum/Date: 17.01.2025

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
0053084736	2	0000SON		87089390	682,60	1,800
0053085727	5	0000SON			1706,50	4,500
0053086085	2	0000SON			682,60	1,800
0053086174	3	0000SON			1023,90	2,700
Total:	12	Packing			4095,60	10,800

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions			
Zwischensumme / Subtotal			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SWWICF-LLW1A Stephane Kayser
TEL: FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGUENAU

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via del Commercio 25 Modugno (BA)

21 Ausgefertigt in / Established in: Haguenau CEDEX — am / at: 17.01.2025

24 Gut empfangen / Goods received — am / at: 21 GEN 2025 — Datum / Date

22 Schaeffler France S.A.S
route de Bitche 93
67506 Haguenau CEDEX
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

23 FT390FP
XA3765S
Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

"Riserva di verifica su numero e quantità"

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Driver/Date/Signature

26 Contract Partner of Carrier

27

	Plate Number	Net Load in kg
Kfz	FT390FP	
Anhänger		

Used App. No ... O National O Bilateral O EG O CEMT